

NCAKE

**Officers
2001-2002**

President

Jeffrey Luna-Sparks 510-237-3240

President-Elect

Gail Needleman 510-763-5092

Secretary

Nancy Gladstone 510-524-7392

Treasurer

Merlyn Katechis 510-848-8135

Members-at-large

Michele Winter

Diane Doron 415-567-2689

Gemma Arguelles 510-836-5435

Past President

Margaret Batt 510-339-2081

Newsletter Editor

Kit Eakle 510-237-5551

Membership

Kara Ireland D'Ambrosio

650-867-2351

Hospitality & Newsletter Distrib.

Lorna Baird 510-653-6022

Publicity

Ellen Carter 510-581-5714

Holy Names Liaison

Anne Laskey 415-585-8573

**NORTHERN
CALIFORNIA
ASSOCIATION OF
KODALY
EDUCATORS NEWSLETTER**

KIT EAKLE EDITOR

PRESIDENT'S MESSAGE

RAISE ALL HANDS IN SUPPORT OF OAKE

When you join the Organization of American Kodály Educators this year, you have the chance to be a part of history in the making. Never before have Kodály music educators all across the United States been asked to band together to form a solid foundation of support for a vital national music organization. Local chapters from every corner of the U.S.A. are asked to unite and become one organization: OAKE (pronounced: "O. A. K. E.," not 'oak' like the tree-as ordered by the OAKE Board of Directors).

The OAKE Board of Directors has decided on a new structure which will do away with chapter memberships and will have everyone be a member of OAKE. (See "New OAKE Membership Policy" on page 3 and "Amendments to NCAKE Bylaws" on page 6). This will create a solid foundation of support by members all across the U.S. In the past, 78% of local chapter members were not OAKE members. This hurt the national organization financially. Chapter members were receiving many benefits from OAKE, but 78% of them were not paying for those benefits. As I reported to you last year, NCAKE was one of the few exceptions as we had only 57% of our members who did not join OAKE. That is 21% more members than the national average.

Previously, there was chapter membership and national membership. Now, with the new structure of OAKE there is only ONE membership. When you visit any chapter throughout the United States, you are already a member. You will be able to receive chapter discounts on workshops all across America.

NCAKE has always been a very strong supporter of OAKE and we will continue to be. So when you show up to the first workshop on Saturday, October 20, proudly show us your new OAKE membership card and you will receive the OAKE membership rate for workshops-\$35 for three workshops this year.

Then, we can all stand united to make a better music education system all across our great land. Just envision all of our hands raised in support of OAKE and the mission of the Kodály method that is our inspiration.

—Jeffrey Luna-Sparks

NCAKE President

THREE NCAKE WORKSHOPS FOR 2001-2002

(SEE NEXT PAGE FOR SPECIAL WORKSHOP & MEMBERSHIP FEES AND DISCOUNTS)

October 20, 2001 — 9:30 am - 1:00 pm

CANTEMOS JUNTOS!!!

WITH LYDIA ZAPANA

LATIN AMERICAN SONGS AND SINGING GAMES

at the Ellen Driscoll Playhouse, 325 Highland Ave., Piedmont

Ms. Zapana's workshop will focus on ways to bring Latin American music alive to non-Spanish speakers and give Spanish speakers pride in the richness of their Latin American culture and music.

Ms. Zapana directs the Latin American ensemble for children, *Los Mapaches* at Berkwood Hedge School in Berkeley. Members of this ensemble will perform songs and demonstrate singing games for the workshop.

Lydia Zapana graduated from U. C. Santa Cruz in Latin American/ Latino Studies with a minor in Music. Ms. Zapana, who has devoted herself to studying the life and cultures and music of Latin America, has lived, performed and studied in Ecuador, Guatemala, Chile, and Perú. For the last six years Lydia has performed in the Bay Area and across the Western United States with a variety of Latin music ensembles singing, playing guitar, Venezuelan *cuatro* and the *zampoñas* or panpipes from the Andean highlands.

She currently teaches in Hayward and is working on her Masters degree in Music Education at Holy Names College in Oakland.



FEBRUARY 9, 2002 9:30-3:00

AN AFRICAN-AMERICAN MUSICAL MEDLEY: SONGS, SINGING GAMES AND TEACHING IDEAS FROM A MULTI-CULTURAL SOCIETY

WITH IVY RAWLINS

Ms. Rawlins has taught elementary vocal music in public schools in Washington, DC; Boston, MA; and Hartford, CT. She has been on the faculty at the University of Hartford, Hartford, CT and at Holy Names College in Oakland CA and has presented teacher workshops across the US, Canada, and Australia.

APRIL 27, 2002 9:30-3:00

FROM UNISON TO PART WORK: CLASSROOM AND CHOIR

WITH GEMMA ARGUELLES

Ms. Arguelles will demonstrate techniques for building children's confidence in singing in parts both in the classroom and in choirs. Arguelles is currently the K-5 Music Specialist at Convent of the Sacred Heart in San Francisco. She teaches conducting at Holy Names College and conducts the Girls' Intermediate Choir for Piedmont Choirs. She is a board member of NCAKE.

NEW MEMBERSHIP PROCEDURE FOR NORTHERN CALIFORNIA ASSOCIATION OF KODÁLY EDUCATORS (NCAKE)

In response to the OAKE Board of Directors order (see President's Message on Page 1) the following change in membership policy and workshop fees have been adopted by the NCAKE Board of Directors:

OAKE Membership: \$65

OAKE student membership: \$20

Your OAKE membership

makes you an NCAKE member AND

entitles you to the following offer:

NCAKE 3-Workshop Package: \$35

Student NCAKE 3-workshop package \$20

Single Workshop Prices:

Student OAKE members: \$10 for half day
\$15 for full day

OAKE members: \$20 for half day
\$25 for full day

There are no 3-workshop package deals for non-OAKE members

There is no discount rate for student non-OAKE members

Non-OAKE members prices are: \$40 for half day
\$50 for full day



OTHER WORKSHOPS AND DATES OF INTEREST

November 14-18, 2001, **Fountain of Creativity: American Orff-Schulwerk Association 2001 National Conference**, Contact AOSA, 105 w. Fourth ST., Ste 1017, Cincinnati, Ohio, 45202, ph: 513-721-8687. Hosted by the Greater Cincinnati Chapter of AOSA, Cincinnati Convention Center, Hyatt Regency, Cincinnati, Ohio.

Sat., Nov. 17, 2001, **Vocal Pedagogy for the Classroom and Choir**, Diane Geller & Martha Rosaker, Clinicians. Victory Elementary School, 6315 Radford Avenue, North Hollywood, CA 91606. Sponsored by KASC.

Fri. and Sat. January 11-12, 2002, **California Music Educators Association, Bay Section 2002 Winter Conference**, contact Jim Martinez, Executive Treasurer, 359 Half Moon Lane #202, Daly City, CA 94015.

Sat., Feb. 2, 2002, **Teaching Traditional Dance and Singing Games to Children**, Peter and Mary Alice Amidon, clinicians. Town School, San Francisco. Sponsored by NCAOSA.

Sat., Feb. 9, 2002, **Play Parties**, Cecilia Riddell, Clinician, Victory Elementary School, 6315 Radford Avenue, North Hollywood, CA 91606. Sponsored by KASC.

Sat., Feb. 23, 2002, **The Intelligence of the Hand** - the workshop explores the role of the hand in music education, from finger plays and clapping games to solfège signals and conducting. clinician, Doug Goodkin. Presented at and sponsored by The San Francisco School, 300 Gaven St., San Francisco, (415) 239-5065.

March 14-16, 2002, **California Music Educators Association Annual Convention**, Contact: John Larriue, 736 Ridge Street, PO Box 2380, Portola, CA 96122 PH: (530) 832-4117; FAX: (530) 832-0808, E-mail: cmea@calmusiced.com, Sacramento Convention Center, Sacramento.

April 4-7, 2002, **OAKE NATIONAL CONFERENCE, Fiesta Musica, A Musical Fiesta**, Keynote Speaker: Lorna Zemke. Contact: James Fields, 304 Park Drive, Thibodaux, LA 70301, (985) 446-5877, jfields@internet8.net. Adam's Mark Hotel on the RiverWalk. San Antonio, Texas.

April 10-13, 2002, **Music... Pass It On! The 58th Biennial MENC In-Service Conference**, Contact MENC Conference Registration, 1806 Reston Dr., Reston, VA 20191, 1-800-828-0229, Renaissance Nashville Hotel, Nashville, TN.

Thurs., April 18, 2001, **2002 HNC Children's Choral Festival**, Holy Names College, 3500 Mountain Blvd., Oakland.

Saturday, April 13, 2002, **BODY MUSIC AND BEYOND**, Keith Terry, clinician, is currently a member of the Department of World Arts and Cultures faculty at the University of California at Los Angeles. Takes place at the Head-Royce School, 4315 Lincoln Avenue, Oakland. Sponsored by NCAOSA.

Sunday, June 2, 2002, **Fifteenth Annual Kodály Honor Chorus Festival**, Guest Conductor, Janice Burgoyne, Hall of Liberty, Forest Lawn, Hollywood Hills. Sponsored by KASC.

HOLY NAMES REPORT

BY ANNE LASKEY

With over 60 participants this year, the 2001 Kodály Summer Institute was a great success. There were nineteen participants enrolled in Level I of the certification program, and we look forward to seeing many of them in future summers, in the academic year, and NCAKE workshops. There were also 19 in Helga Dietrich's Early Childhood Workshop "Music as a Language." Participants for this workshop, and for Judit Hartyányi's Choral Conducting Workshop, included many new to Kodály practice as well as seasoned alums. The final concert, held in Holy Names College's McLean Chapel, began with "Aglepta" by Arne Mellnäs and featured Hungarian works by Kodály, Bartók and Bárdos. Einojuhani Rautavaara's settings of Garcia Lorca's poems "La Luna asoma" and "Malagueña" were especially moving.

Judit Hartyányi will return to teach in the 2002 Holy Names College Kodály Summer Institute, scheduled for July 8-19. Erzsébet Hegyi, with whom many of you have studied, will also return next summer. Mrs. Hegyi has taught regularly in our summer course throughout our 32-year history; this will be her 15th summer at Holy Names!

Unfortunately, her son Denes will not be with her now due to his untimely death at the end of last year. Her only child, he was a highly accomplished composer, pianist and teacher. He often came with his mother to perform and teach with her, and he will be sorely missed here at HNC.

Hungarian faculty for the 2001-2002 Kodály academic year program are Ildikó Thesz, niece of Gabriella Thesz (conductor of the Hungarian Radio Children's Choir and guest conductor of the 1991 OAKE Children's Choir in San Francisco) and Brigitta Kovach, a colleague of Lenci Igo's at the Bartók Conservatory. As you can guess, Ildikó is very young, like Bori Sziranyi, and eager to make her first trip to this country. Her visa has not been approved as I write this (I'm battling about 6.666 on timely visa approval).

Plans for the HNC Children's Choral Festival are underway. It is tentatively scheduled for Thursday, April 18th. More information will be available at the NCAKE workshop.

Finally, please help me *WELCOME* the following students who are pursuing a Masters degree at HNC this year (assuming they have time to attend

NCAKE meetings):

Katie Bach
Limin Chen
Kathy Cochran
Jennifer Cooper
Lynnette Delbridge
Arianna Guthrie
Caroline Jou
Unchung Kim
Hajnalka Klieman
Hélène Matters
Thomas Morris
Paula Rogers
Stephanie Terpening
Lydia Zapana

— Anne Laskey

UPCOMING HNC COURSES AND EVENTS

Aug. 27

Fall Classes began

Dec. 2

*HNC Chamber Singer's Concert,
4:00 pm,
Regents Theater, Valley Center for
Performing Arts, HNC*

April 18 (tentative date)

*2002 HNC Children's Choral
Festival*

May 2

*HNC Chamber Singers Spring
Concert, 8:00 pm,
Regents Theater, Valley Center for
Performing Arts, HNC*



AMENDMENTS TO NCAKE BYLAWS TO REFLECT CHANGES IN OAKE POLICY

July, 2001

The Board of Directors of NCAKE would like to inform its members of proposed amendments to the NCAKE Constitution and By-Laws necessitated by recent changes in OAKE policy.

Proposed deletions are underlined. Proposed additions are within parentheses.

These amendments will be voted upon at the workshop on October 20th, 2001. For more information on the changes in OAKE policy which sparked these amendments, refer to Jeff Luna-Sparks' President's Message on the front page of this newsletter. To request a copy of the complete current Constitution and By-Laws, send an e-mail request to Michele Winter. She will send the document to you as an e-mail attachment.

AMENDMENTS:

Article IV. MEMBERSHIP

Section 1. Active membership shall be open to all persons wishing to support the organization's goals and activities (of OAKE and NCAKE.) Members whose dues are fully paid shall have the privilege of voting, shall be eligible to hold office and shall receive all publications and other information released by the organization.

Section 2. Student Membership shall be open to full-time students who support the organization's goals and activities (of OAKE and NCAKE.) Student members whose dues are fully paid shall be eligible to receive all publications and other information released by the organization, and may participate in activities of the organization but may not hold office nor vote.

Article V. DUES

Dues shall be set by the Board of Directors. (Dues shall be set by the OAKE Board of Directors. Workshop fees shall be set by the NCAKE Board of Directors.)

Article VII. BOARD OF DIRECTORS

Section 3. Duties of the Board of Directors.

(4) The Treasurer shall be the custodian of all funds of the organization and shall keep a record of dues (fees) paid, and a roll of members in cooperation with an appointed Membership Chair. He/she shall deposit the funds of the organization in an account approved by the Board of Directors. The Treasurer shall prepare an annual budget to be approved by the Board and the annual financial report required by OAKE.

NCAKE MEMBERS PUBLISH NEW BOOKS

Two new books have been recently published by members of the NCAKE board of directors. The first is *Traditional Songs, Games and Rhymes for Kindergarten and Preschool*, collected and edited by Gail Needleman and Anne Laskey (published by Holy Names College, 2001). The other is a children's picture book by Kit Eakle called *In My Grandmother's Garden* (published by MusicKit, 2001). *Traditional Songs, Games and Rhymes for Kindergarten and Preschool* is a new collection containing almost a hundred songs, chants and singing games chosen for authenticity and appropriateness for kindergarten and preschool children. Most of the songs and rhymes are suitable for first and second graders as well. The book includes sixteen songs newly transcribed by the authors from field recordings in the Archive of American Folk Song of the Library of Congress. These include variants of "Just from the Kitchen," "Froggie in the Meadow," and "Bluebird through my Window," and previously unpub-

CONTINUED PAGE 7 ... "NEW BOOKS PUBLISHED"

**(...CONT) NEW BOOKS
PUBLISHED**

lished songs and games, including “Ring Around the Border,” “My Blue-Eyed Baby,” and “Here We Go to Baltimore.”

The book includes game directions, recorded and print sources, and indexes of songs by subject and game type. Copies are available from Anne Laskey at Holy Names, (510) 436-1234.

In My Grandmother’s Garden is a children’s story in song that includes written music for kids as

the text. Eakle believes such books will give kids the experience of written music in a non-structured environment, helping motivate them to become musically literate .

The song/story is a tale of a girl who learns a new way of looking at the world through the eyes of her grandmother and her art. It is available through independent booksellers (ask them to order ISBN 0-9713194-0-5 from BOOKPEOPLE), and amazon.com.

LOS MAPACHES PERFORM AT OCT. 20 WORKSHOP



The Latin American ensemble for children, Los Mapaches from Berkwood Hedge School in Berkeley will perform songs and singing games for Lydia Zapana's workshop from 9:30 - 1:00 on October 20 at the Ellen Driscoll Playhouse at 325 Highland Ave. in Piedmont. DON'T MISS IT! (see page 2 for details)



Plan to Attend

Organization of American Kodály Educators

OAKE

NATIONAL CONFERENCE

at San Antonio, Texas

A Musical Fiesta

April 4–7, 2002

Adam’s Mark Hotel

- Inspiring Musical Performances
- Eye-Opening Sessions
- Sensational Singing and Scenic San Antonio

Keynote Speaker: Lorna Zemke

CHOIR CONDUCTORS:

- Children’s Choir – Janet Scarcella
- Youth Choir – Janet Galvan
- Concert Choir – Anton Armstrong

Contact: James Fields

Conference Business Coordinator

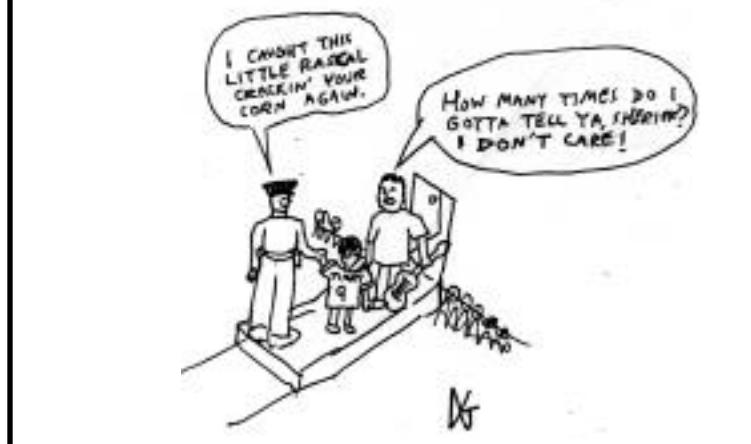
304 Park Drive

Thibodaux, LA 70301

(985) 446-5877

jfields@internet8.net

THE ORIGINS OF AMERICAN FOLK MUSIC EXPLAINED



We give this issue's last word to 12 year-old cartoonist, Daniel Gladstone, son of NCAKE Board member, Nancy Gladstone. He has at last explained something we have all wondered about.





Register for All Three 2001-2002
NCAKE Workshops NOW!

OAKE members in Northern California receive reduced rates to three workshops each year plus a newsletter with teaching ideas, job listings and news about NCAKE.

\$35.00 All 3 NCAKE 2001-2002 workshops
20.00 Full-time student fee for 3-workshops

Name _____

Address _____

City/Zip _____ Phone _____

e-mail _____ Fax _____

Send your check payable to NCAKE to:
Merlyn Katechis, 2923 Adeline Street,
Berkeley, CA 94703

The fee above pays for all 3 NCAKE workshops for
2001-2002 (see page 2 for dates).

SEND YOUR CHECK IN NOW TO SAVE TIME
AT THE WORKSHOPS.

JOIN OAKE NOW!

OAKE members receive the Kodály Envoy quarterly with articles about music education and research. In addition members may attend OAKE National Conferences at reduced rates. (San Antonio, TX APRIL 4-7, 2002).

\$50.00 OAKE Membership
\$25.00 Retired membership
\$20.00 Full-time student membership
(include photocopy of student ID card)

Name _____ Phone _____

Address _____

City/State/Zip _____

e-mail _____ Fax _____

Affiliate Chapter _____ NCAKE _____

Check or Visa or MC # _____

Signature of cardholder

Mail to: OAKE National Office,
1612 29th Avenue South, Moorhead, MN 56560.